



Western Cape Government • Wes-Kaapse Regering • URhulumente weNtshona Koloni

PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

IPHONDO LENTSHONA KOLONI

**Provincial Gazette
Extraordinary**

**Buitengewone
Provinsiale Koerant**

**Isongezelelo
kwiGazethi yePhondo**

8588

8588

8588

Friday, 6 May 2022

Vrydag, 6 Mei 2022

uLwesihlanu, 6 kuCanzibe 2022

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengePhephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQUATHO

(*Copies are obtainable at Room M21, Provincial Legislature Building, 7 Wale Street, Cape Town 8001.)

(*Afskrifte is verkrygbaar by Kamer M21, Provinsiale Wetgewer-gebou, Waalstraat 7, Kaapstad 8001.)

(*Ushicilelo oLutsha lufumaneka kwigumbi M21, kwiSakhiwo sePhondo seNdlu yoWiso Mithetho, 7 Wale Street, eKapa 8001.)

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

ISaziso sePhondo

The following notice is published for general information:

Die volgende kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:

Esi saziso silandelayo sipapashelwa ukunika ulwazi jikelele:

53 Notice of Lodgement of Application for Removal of Liquor Licence in terms of Section 66(2) of the Western Cape Liquor Act, 2008—[Reg. 33(2)] 2

53 Kennisgewing van Indiening van Aansoek om Verwydering van Dranklisensie ingevolge Artikel 66(2) van die Wes-Kaapse Drankwet, 2008—[Reg. 33(2)] 2

53 ISaziso Sokufakwa kweSicelo Sokususwa kwePhepha-mvume loTywala ngokweCandelo 66(2) loMithetho wezoTywala weNtshona Koloni, 2008—[UMgaqo 33(2)] 2

PROVINCIAL NOTICE

The following Provincial Notice is published for general information.

DR H.C. MALILA,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Legislature Building,
Wale Street,
Cape Town.

PROVINSIALE KENNISGEWING

Die volgende Provinsiale Kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

DR H.C. MALILA,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale Wetgewer-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

ISAZISO SEPHONDO

Esi saziso silandelayo sipapashelwe ukunika ulwazi ngokubanzi.

GQIR H.C. MALILA,
MLAWULI-JIKELELE

ISakhiwo sePhondo,
Wale Street,
eKapa.

P.N. 53/2022

6 May 2022

WESTERN CAPE LIQUOR ACT, 2008 (ACT 4 OF 2008)**FORM 27A****NOTICE OF LODGEMENT OF APPLICATION FOR REMOVAL OF LIQUOR LICENCE IN TERMS OF SECTION 66(2) OF THE WESTERN CAPE LIQUOR ACT, 2008**

[Reg. 33(2)]

Notice is hereby given that an application for the removal of a liquor licence has been lodged with the Western Cape Liquor Authority (the Authority) and with the designated liquor officer in whose area of jurisdiction the licensed premises are currently located and, where the granting of the application will have the effect of removing the licence to the area of jurisdiction of another designated liquor officer, also with the designated liquor officer of that area.

The application concerned may, up to and including the 28th day from the date of publication of the application, upon request and free of charge, be inspected by any person at the offices of the Authority or the relevant designated liquor officer(s). Copies of the application can be obtained from the Authority after payment of the prescribed fee.

Objections and representations may be lodged in writing with the Authority and the relevant designated liquor officer(s) in accordance with regulation 33(13) of the Regulations.

P.K. 53/2022

6 Mei 2022

WES-KAAPSE DRANKWET 4 VAN 2008**VORM 27A****KENNISGEWING VAN INDIENING VAN AANSOEK OM VERWYDERING VAN DRANKLISENSIE INGEVOLGE ARTIKEL 66(2) VAN DIE WES-KAAPSE DRANKWET, 2008**

[Reg. 33(2)]

Hiermee word kennis gegee dat 'n aansoek om die verwydering van 'n dranklisensie ingedien is by die Wes-Kaapse Drankowerheid (die Owerheid) en by die aangewese drankbeampte in wie se regsgebied die gelisensieerde perseel tans geleë is en, waar die toestaan van die aansoek die verwydering van die lisensie na die regsgebied van 'n ander aangewese drankbeampte tot gevolg sal hê, ook by die aangewese drankbeampte van daardie gebied.

Die betrokke aansoek kan tot en met die 28ste dag vanaf die datum van publikasie van die aansoek op versoek en gratis deur enige persoon by die kantore van die Owerheid of die tersaaklike aangewese drankbeampte besigtig word. Afskrifte van die aansoek kan by die Owerheid na betaling van die voorgeskrewe fooi verkry word.

Besware en verdoë mag ooreenkomstig regulasie 33(13) van die Regulasies skriftelik by die Owerheid en die tersaaklike aangewese drankbeampte(s) ingedien word.

I.S. 53/2022

6 kuCanzibe 2022

UMTHETHO WOTYWALA WENTSHONA KOLONI, 2008 (UMTHETHO 4 KA-2008)**IFOMU 27A****ISAZISO SOKUFAKWA KWESICELO SOKUSUSWA KWEPHEPHA-MVUME LOTYWALA NGOKWECANDELO 66(2) LOMTHETHO WEZOTYWALA WENTSHONA KOLONI, 2008**

[Reg. 33(2)]

Kunikezelwa isaziso yokuba isicelo sokususwa kwelayisenisi yotywala sifakiwe kuGunyaziwe woTywala weNtshona Koloni (abasemaGunyaeni) nakwiofisi zamagosa otywala agunyazisiweyo kwaye, apho ukunikezelwa kwesicelo kuza kuchaphazela ukususwa kwelayisenisi phantsi kolawulo lwelinye igosa lotywala eligunyazisiweyo kuloo ngingqi.

Isicelo ekubhekiswa kuso singakwazi, ukuya kwiintsuku eziquka usuku lwama-28 ukusukela ngomhla wokupapashwa kwesi sicelo, xa siceliwe kwaye simahla, sihlolwe nguye nawuphi na umntu okwiofisi yabasemaGunyaeniokanyei(ama)gosa eli(a)jongenenemibaengotywala. Iikopizesicelo singafumaneka kwabasemaGunyaeni emva kwentlawulo emisiweyo.

Uchaso neengxelo ezixhasayo ezibhaliweyo zingafakwa kwabasemaGunyaeni nakwigosa lotywala eligunyazisiweyo ngokwecandelo 33(13) leMigaqo.

No.	Full name of applicant	Name under which business will be conducted	Address of the proposed premises	Category of licence	South African Police Services designated liquor officer's offices where the application has been lodged
	Volle naam van aansoeker	Naam waaronder die besigheid bedryf sal word	Adres van voorgename perseel	Kategorie lisensie waarom aansoek gedoen word	Suid-Afrikaanse Polisiediens- kantoor van die aangewese drankbeampte waar die aansoek ingedien is
	Igama elipheleleyo lomfaki-sicelo	Igama eliza kuqhutywa ngalo ishishini	Idilesi yesakhiwo	Uhlobo lwelayisenisi ecetywayo	i-Ofisi yeGosa elijongene nemiba engotywala yeeNkonzo zamaPolisa eMzantsi Afrika apho isicelo sifakwe khona
1.	La Brune Wines CC	La Brune Wines	Portion 32 of The Farm 319, Palmiet Rivier, 27 Viljoenshoop Road, Grabouw, Elgin, Division of Caledon	Micro Manufacture—Off-Consumption	Grabouw Macassar
2.	Mathieu Nkuangu-Bukhete & Ngambili-Mpongo Toto	00243 Restaurant & Bar	Erf 174398-RE, Portion 3, 92-96 Station Road, Observatory	On-Consumption	Woodstock

